



## 县委选举



### 概述

农场服务局 (FSA) 县委员会是 FSA 日常运作的一个重要组成部分，允许基层参与并让地方来管理联邦政府的农场计划。

当选为 FSA 县委员会成员的农民和牧场主可以运用他们的判断力和知识，在实施本县 FSA 计划所必要的决策中提供帮助，确保满足当地生产者的需求。FSA 县委员会在官方联邦法规范围内运作，并根据以下方面提供当地意见：

- 收入安全网贷款和付款，包括确定县商品平均收益率
- 自然保护计划；
- 某些商品的奖励，赔偿和救灾付款；
- 紧急方案；以及
- 付款资格。

无论是新手、熟练的生产者、过去尚未得到充分服务的生产者（少数族裔和女性）或无论其运营规模大小，每一个符合条件的农业生产者都应该参加 FSA 县委员会选举，因为 FSA 县委员会是您与美国农业部 (USDA) 的连接渠道。

### 选举期



\*可以在 [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) 或联系您当地的 FSA 办公室获得选举日历。

### 地方行政区

FSA 县委员会服务的县或多县辖区分为 3 到 11 个地方行政区 (LAA)。每个 LAA 由 FSA 县委员会的一名成员代表。一个人只能在一个 LAA (他或她参与或合作 FSA 计划或由 FSA 管理的计划的 LAA) 中投票。

个人可以通过 [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) 上的县委员会选举 GIS 定位器工具确定他们或他们的农业利益所在的 LAA。

### 同一县或地区的多个农场利益

在同一县或多县辖区内的多个 LAA 的不同农场参与或合作 FSA 计划的合格选民只能投一票。这些选民必须只选择一个他们希望投票的 LAA。

### 多县辖区

在一个县以上或一个 FSA 县委员会辖区以上 (可能包括一个以上的县) 拥有独立农业利益的合格选民有资格在为每个辖区的委员会进行的每次选举中投票。投票仅限于一个 LAA，即每个 FSA 县委员会辖区内的农业利益所在的 LAA。每个县或多县辖区只能投一票。

### 任命投票成员

2002 年的《农场安全和农村投资法》授权农业部部长任命拥有投票权、指定未得到充分服务的委员会成员在缺乏公平代表的县或多县辖区的 FSA 县委员会任职。由部长任命的成员不会取代民选成员，而是作为投票成员加入委员会。鼓励担任无投票权的少数民族顾问的个人提交提名表。也接受代表指定未得到充分服务的生产者的社区组织的表格。指定未得到充分服务的投票成员由部长根据收到的提名任命。

### 顾问的作用

除了当选或任命的成员外，FSA 县委员会还可能包括无投票权的少数民族顾问。顾问被任命为县委员会，以确保未得到充分服务 (少数民族或女性) 的生产者得到公平的代表。顾问通过县委员会的决策中提供不同的观点，并代表未得到充分服务的群体 (少数民族和女性) 的利益发挥重要作用。任何有兴趣担任县委员会顾问的人都可以向当地 FSA 县办公室提交书面申请。FSA 州委员会正式任命由县委员会或社区组织推荐的顾问。

### 禁止歧视

USDA 禁止在其所有的计划和活动中基于种族、肤色、原国籍、年龄、残疾以及 (若适用) 性别、婚姻状况、家庭状况、父母身份、宗教、性取向、遗传信息、政治信仰、报复或者因为个人的全部或部分收入来自任何公共援助计划而进行歧视。

### 了解更多信息

本情况说明书仅供参考，还可能会有其它适用限制。有关 FSA 县委员会的计划细节或其他信息，请访问当地的 USDA 服务中心或 FSA 县委员会网页：  
[fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections)。

### 查找当地的 USDA 服务中心

在此查找当地的 USDA 服务中心: [farmers.gov/service-locator](https://farmers.gov/service-locator)。

USDA 是机会均等的提供方、雇主和贷方。



### 谁有资格担任公职?

要担任 FSA 县委员会成员，必须满足下述各项基本资格要求：

1. 有资格在 FSA 县委员会选举中投票。
2. 居住在即将举行选举的 LAA 中。
3. 个人不得：
  - 曾在下列职务中被解除或取消资格：
    - FSA 县委员会成员或候补成员，或
    - FSA 就业。
  - 被以正当理由解除任何公职，或被判犯有欺诈、盗窃、挪用公款或任何其他重罪。
  - 从武装部队的任何分支被开除。

### 提名

参与或与 FSA 计划合作的农业生产者可被提名为县委员会的候选人。个人可以提名自己或其他人作为候选人。此外，代表未得到充分服务（少数民族和女性）的农民或牧场主的组织可以提名候选人。

要成为被提名人，符合条件的个人必须签署提名表格 FSA-669A。该表格包括一份声明，表明被提名人同意在当选后任职。提名表格在管理生产者农场记录的 FSA 办公室提交，可在 FSA 县办公室或 [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) 在线获取。

所有提名表格必须以邮戳为准或在 8 月截止日期之前寄到当地的 FSA 县办公室。

### 谁可以投票

个人必须满足以下要求才有资格在县委员会选举中投票：

1. 已达到法定投票年龄，或者如果未达到法定投票年龄，则监督和指导整个农场的农业经营的个人。
2. 对农场或牧场感兴趣：
  - 符合以下任一项或多项条件的个人：
    - 有资格并有能力以自己的权利投票。
    - 是普通合伙的合伙人。
    - 是合资企业的成员。
3. 参与或合作法律规定的任何 USDA 计划。合作生产者是指提供了农业或牧场的经营信息，但可能尚未申请或尚未获得 FSA 计划福利的人。

不确定自己是否有资格在 FSA 县委员会选举中投票的客户应联系当地的 FSA 办公室。为使投票计入选举结果，必须确定投票资格。

选票将在 11 月初邮寄给符合条件的选民，并且必须在 12 月截止日期前，或以邮戳为准，送返 FSA 县办公室。在选举期间，未收到邮寄选票的个人可以直接从其 FSA 县办公室获得选票。

### 美国印第安部落土地

如果满足投票要求的话，持有农田的美国印第安部落成员也有资格投票。出于 FSA 县委员会选举的目的，如果部落成员投票资格所依据的土地为部落所有或由美国为该部落托管，则美洲印第安部落的每个成员都被视为农业土地所有者，即使个人不亲自在那块土地上生产作物。会员应联系当地的 FSA 县办公室以更新其选民资格。

有关美洲印第安部落成员投票资格的更多信息，请访问 [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections)。

### 有关夫妻共有财产州配偶投票资格的解释

在夫妻共有财产州，合格选民的配偶也有资格投票。

### 统一指南

美国农业部发布了有关县委员会选举的统一指南帮助确保 FSA 县委员会公平地代表一个县或多县辖区的农业生产者，尤其是未得到充分服务的（少数民族和女性）生产者。未得到充分服务的生产者指的是非裔美国人、美洲印第安人或阿拉斯加原住民、西班牙裔、亚裔美国人和夏威夷原住民或其他太平洋岛民。除了少数民族和女性生产者之外，USDA 还强烈鼓励新手农民积极寻求县委员会的职位。该指南管理 FSA 县委员会选举过程，旨在提高未得到充分服务（少数民族和女性）的参与。

以下是指南中的其中一些细节：

- 如果未能提交有效提名，则农业部最多可以提名两个人列入选票。
- 农场服务局县委员会每年都对 LAA 边界进行审查，以确保少数族裔和女性生产者在本县或多县管辖范围内的公平代表。
- FSA 县办公室通过外展和宣传，包括与社区组织建立伙伴关系，寻找并招募被确定为少数民族和女性农民和牧场主的合格候选人，作为 FSA 县委员会选举的潜在候选人。

该指南可在 [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) 上获得。

